

Armagh, le 3 mars 2020

Province de Québec
La Municipalité d'Armagh
Comté de Bellechasse

À une séance régulière du Conseil municipal d'Armagh, Comté de Bellechasse, tenue le troisième jour de mars deux mille vingt à dix-neuf heures trente à l'endroit ordinaire des séances de Conseil.

Conformément aux dispositions du Code municipal du Québec et à laquelle séance sont présents les conseillers : Maxime Bradette, Marie Madeleine Sirois, Robert Gagnon, Gilles Lacroix, Alain Gaudreau, formant quorum sous la présidence du maire M. Sarto Roy.

Après avoir constaté qu'il y avait quorum, le maire fait la lecture du projet d'ordre du jour.

Rés.2020-03-01

ORDRE DU JOUR

Proposé par le conseiller Gilles Lacroix,
Appuyé par le conseiller Maxime Bradette,

Que l'ordre du jour soit accepté.

- 01- Ouverture.
- 02- Mot de bienvenue du maire.
- 03- Lecture et adoption de l'ordre du jour. **(R)**
- 04- Dépôt du rapport du vérificateur pour l'exercice financier 2019.
- 05- Suivi et adoption du procès-verbal de la séance tenue le 4 février 2020.**(R)**
- 06- Rapport de dépenses autorisées. **(R)**
- 07- Points d'information :
 - MTQ – Travaux sur une structure routière sur la route 281 à Armagh.
 - MTQ – Travaux sur une structure routière sur le rang de la Fourche Est à Armagh.
- 08- Rapport des conseillers sur les dossiers relevant de leur responsabilité.
- 09- **Période de questions.**
- 10- Sécurité incendie :
 - Approbation du rapport des activités en sécurité incendie pour l'année 2019. **(R)**
- 11- Voirie :
 - Soumissions reçues pour le remplacement d'un ponceau sur le rang Saint-Joseph. **(R)**
 - Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local. **(R)**
- 12- Participation de la directrice générale au Congrès de l'Association des directeurs municipaux du Québec 2020. **(R)**
- 13- Demande d'une rencontre avec le service de Gestion des matières résiduelles de la MRC de Bellechasse. **(R)**
- 14- **Pause de 5 minutes.**
- 15- Demande d'appui auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) – Dossier de Mme Lucie Richard. **(R)**
- 16- Société canadienne du Cancer – Avril, mois de la jonquille. **(R)**
- 17- Demande d'aide financière :
- 18- **Période de questions.**
- 19- Levée de l'assemblée.

Adopté unanimement par les conseillers.

DÉPÔT DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR POUR L'EXERCICE FINANCIER 2019

Lors de la séance régulière du Conseil municipal d'Armagh, tenue le 3 mars 2019, M. Raymond Godbout, CPA de la Firme Lemieux Nolet a déposé le rapport financier pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019.

Rés.2020-03-02

SUIVI ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 FÉVRIER 2020

Après avoir fait le suivi du procès-verbal :

Proposé par la conseillère Marie Madeleine Sirois,
Appuyé par le conseiller Alain Gaudreau,

Que le procès-verbal du 4 février 2020 soit accepté tel que rédigé par la secrétaire-trésorière.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-03

RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES – MARS 2020

Proposé par le conseiller Robert Gagnon,
Appuyé par le conseiller Gilles Lacroix,

D'approuver la liste ci-jointe des comptes à payer du mois mars 2020 au montant de 116 421.59 \$:

EXERCICE FINANCIER 2020

BIBLIO MUNICIPALE D'ARMAGH - ARMAGIMO	BUDGET DE FONCTIONNEMENT #1	3 436,08
BILLON PHILIPPE	RESP.PARC/1 AU 11 JANV./10.5HR	325,96
BRASSARD BURO INC.	FOURNITURES DE BUREAU/GARAGE	3,09
BRASSARD BURO INC.	FOURNITURES BUREAU/GARAGE	49,89
BRASSARD BURO INC.	FOURNITURES DE BUREAU	146,24
BRASSARD BURO INC.	FOURNITURES DE BUREAU	63,92
BRODERIE SA-MI INC.	BRODERIE/MANTEAUX/CHANDAILS	735,85
CREAPHISTE	JOURNAL MARS 2020	656,22
DENEIGEMENT NICOLAS AUDET	VERS #4 / DENEIGER COURS MUN.	3 457,30
ENTREPRISES CLAUDE CÔTÉ INC. (LES)	CHAUFFRETTE / CHALOIS	848,98
ENTREPRISES CLAUDE CÔTÉ INC. (LES)	ECLAIRAGE / GARAGE MUNICIPAL	3 386,01
GARAGE ONEIL LEMIEUX ENR.	CHARNIERES PORTE / CAMION 601	140,72
GARAGE SYLVAIN ROY ENR.	REPL.COOLER TRANSM./RAM	990,48
GROUPE CCL	FEUILLES / PROCES-VERBAUX	244,90
GROUPE P.G.F. INC.	VERS. #4 / ENTR. CHEMINS HIVER	68 985,00
HYDRO-QUEBEC	ECLAIRAGE PUBLIC / 31 JOURS	1 088,59
HYDRO-QUEBEC	USINE D'EPURATION / 31 JOURS	1 948,28
ICI MEDIAS INC.	AVIS PUBLIC /PONCEAU ST-JOSEPH	371,37
INT COMMUNICATION	CONTRAT SERV./SITE WEB/MARS	57,43
JACQUES CARON INC.	PAPIER HYG./PAPIER À MAINS	79,55
JACQUES CARON INC.	NETTOYEURS À CUVETTE	36,98
M.R.C. DE BELLECHASSE	REPL.PONCEAU/RG ST-JOSEPH	227,50
M.R.C. DE BELLECHASSE	GESTION DES ACTIFS MUNICIPAUX	5 200,00
M.R.C. DE BELLECHASSE	REFECTION FOURCHE O./PHASE 1	630,28
M.R.C. DE BELLECHASSE	REFECTION FOURCHE O./PHASE 2	13 086,82

M.R.C. DE BELLECHASSE	ARPENTAGE 8E RANG	622,55
M.R.C. DE BELLECHASSE	ASSISTANCE TECH. 2019	1 697,50
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	SERV. INTERNET/CHALOIS/MARS	45,94
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	TELEPHONIE IP/USINE FILTRATION	17,72
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	INTERNET/USINE FILTRATION	40,19
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	REPETITRICE RADIOS	212,13
PAQUET & FILS LTÉE	HUILE CHAUFFAGE/CASERNE/1295L	1 203,59
PAQUET & FILS LTÉE	ESSENCE VOIRIE / AQUEDUC	146,62
PETITE CAISSE/MUNICIPALITÉ D'ARMAGH	TIMBRES/COURRIERS RECOMM.	78,06
PIECES D'AUTOS G.G.M. INC.	GANTS/CHIFFONS/ETC/EPURATION	140,49
PIECES D'AUTOS G.G.M. INC.	SUPP./LUBRIFIANT/SERV. INC.	9,59
PUROLATOR COURRIER LTEE	FRAIS TRANSP./PANNEAUX/FOURNIT	11,04
PUROLATOR COURRIER LTEE	FRAIS TRANSP. / PANNEAU SIGN.	8,14
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	COMPTE#053080286540/LIC.RADIOS	222,80
RPM AUDIO INC.	MOUSSES DE MICRO	21,85
SIGNALISATION LEVIS INC.	PLAQUE # CIVIQUE	14,89
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	ENVOI / JOURNAL MARS 2020	121,59
SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE QUÉBEC	IMMATRICULATION VEHICULES	4 049,05
SSQ SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE INC.	ASS. COLL. / MARS 2020	1 116,17
TOSHIBA SOLUTIONS D'AFFAIRES	CONTRAT PHOTOCOPIEUR / SEC.	221,71
TOSHIBA SOLUTIONS D'AFFAIRES	CONTRAT PHOTOCOPIEUR/D.G.	67,52
TRAFIC INNOVATION INC	REPARATION/AFFICHEUR VITESSE	109,23
TRAFIC INNOVATION INC	CREDIT/REP. AFFICHEUR VITESSE	- 109,23
VIDEOTRON LTEE	CELLULAIRES EMPLOYES	155,01

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-04

APPROBATION DU RAPPORT DES ACTIVITÉS EN SÉCURITÉ INCENDIE POUR L'ANNÉE 2019

ATTENDU QUE le conseil municipal a pris connaissance du Rapport des activités en sécurité incendie pour l'année 2019;

Proposé par le Conseiller Alain Gaudreau,
Appuyé par le conseiller Gilles Lacroix,

Que ce Conseil approuve le Rapport des activités en sécurité incendie pour l'année 2019 produit par la MRC de Bellechasse conformément à l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-05

SOUSSIONS REÇUES POUR LE REMPLACEMENT D'UN PONCEAU SUR LE RANG SAINT-JOSEPH

ATTENDU QUE la municipalité d'Armagh a procédé à un appel d'offres public sur le Système Électronique d'Appel d'Offres (SEAO) du gouvernement du Québec, sollicitant des soumissions pour le remplacement d'un ponceau sur le rang Saint-Joseph;

ATTENDU QUE onze (11) entrepreneurs ont déposé une offre;

ATTENDU QU'après vérification de la conformité des documents et la recommandation favorable de M. Guillaume Chabot, technicien, du service d'ingénierie de la MRC de Bellechasse;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Gilles Lacroix,
Appuyé par la conseillère Marie Madeleine Sirois,

Que suite à la recommandation du service d'ingénierie de la MRC de Bellechasse, ce Conseil accepte la soumission la plus basse conforme déposée par Excavation Bergedac inc. au montant de 105 777.65 \$ taxes incluses pour le remplacement d'un ponceau sur le rang Saint-Joseph.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-06

PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL

ATTENDU QUE le Ministère des Transports de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports a versé à notre Municipalité une compensation de 207 562 \$ pour l'entretien de son réseau local pour l'année civile 2019;

ATTENDU QUE les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales de types 1 et 2 tels que définis par le Ministère ainsi que les éléments des ponts dont la responsabilité incombe à la Municipalité;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Gilles Lacroix,
Appuyé par le conseiller Robert Gagnon,

Que la municipalité d'Armagh informe le Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports de l'utilisation de la compensation conformément aux objectifs du Programme d'aide du réseau routier local visant à l'entretien courant et préventif des routes locales de types 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-07

PARTICIPATION DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE AU CONGRÈS DE L'ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC 2020

ATTENDU QUE l'Association des directeurs municipaux du Québec tient chaque année un congrès annuel;

ATTENDU QUE de l'information et des formations sont offertes lors de la tenue de cet événement;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le Conseiller Alain Gaudreau,
Appuyé par le conseiller Robert Gagnon,

1° Que Madame Sylvie Vachon, directrice générale, soit autorisée à participer au congrès de l'Association des directeurs municipaux du Québec qui se tiendra à Québec du 17 au 19 juin prochain.

2° Que les frais d'inscription au montant de 555 \$ (avant taxes), de séjour et de déplacement soient assumés par la municipalité conformément au règlement présentement en vigueur.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-08

DEMANDE D'UNE RENCONTRE AVEC LE SERVICE DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DE LA MRC DE BELLECHASSE

ATTENDU QUE lors du Conseil des maires de décembre dernier le Service de gestion des matières résiduelles de la MRC de Bellechasse a fait une présentation sur les projets en cours au Lieu d'enfouissement technique;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Robert Gagnon,
Appuyé par le conseiller Gilles Lacroix,

Que ce Conseil demande au Service de gestion des matières résiduelles de la MRC de Bellechasse une rencontre conjointe afin d'être informé sur les projets en cours au Lieu d'enfouissement technique.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-09

DEMANDE D'APPUI AUPRÈS DE LA COMMISSION DE LA PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC (CPTAQ) – DOSSIER DE MME LUCIE RICHARD

ATTENDU QUE Mme Lucie Richard désire acheter une partie de la propriété de Mme Madeleine Morin;

ATTENDU QUE cette transaction vise à permettre à la demanderesse d'agrandir sa propriété adjacente;

ATTENDU QU'une autorisation de la CPTAQ est nécessaire puisque Mme Madeleine Morin conserverait des lots contigus au lot visé par la demande;

ATTENDU QUE cette demande n'aurait aucun impact négatif sur l'homogénéité de la communauté et sur les possibilités d'utilisation à des fins agricoles des lots avoisinants;

ATTENDU QUE la demande ne contrevient pas aux règlements en vigueur sur le territoire de la Municipalité;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Maxime Bradette,
Appuyé par le conseiller Gilles Lacroix,

D'appuyer la demande d'autorisation d'aliénation déposée à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec par Mme Lucie Richard.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-10

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - AVRIL, MOIS DE LA JONQUILLE

ATTENDU QUE chaque année, plus de 55 000 Québécois et Québécoises reçoivent un diagnostic de cancer, et que cette annonce représente un choc important qui se répercute dans toutes les sphères de leur vie;

ATTENDU QUE pour chaque personne touchée, une à trois personnes de son entourage prendront le rôle de proche aidant;

ATTENDU QU'environ quatre cancers sur dix peuvent être évités en adoptant un mode de vie sain et en mettant en place des politiques de santé qui protègent les Québécois et les Québécoises;

ATTENDU QUE la survie pour tous les cancers combinés a augmenté de 8 %, passant de 55 % en 1992 à 63 % en 2019, et que c'est grâce au financement de recherches novatrices que nous y sommes parvenus et que nous pouvons poursuivre notre objectif d'un monde sans cancer;

ATTENDU QUE la Société canadienne du cancer est le seul organisme de bienfaisance national qui vient en aide à tous les Québécois et Québécoises atteints de tous les types de cancer et leurs proches, à travers la recherche, la

prévention, l'accès à un réseau d'aide, l'information basée sur les dernières données probantes et la défense de l'intérêt public;

ATTENDU QUE la vie est plus grande que le cancer, qu'elle ne se résume pas à un diagnostic. À la chimiothérapie. Aux cicatrices. Par l'entremise de ses programmes, la Société canadienne du cancer aide les Québécois et Québécoises à tisser des liens avec les autres et à leur assurer une qualité de vie et un bien-être;

ATTENDU QUE le mois d'avril est connu comme étant le Mois de la jonquille, qu'il est porteur d'espoir et que la Société canadienne du cancer encourage alors les Québécois et Québécoises à poser un geste significatif pour les personnes touchées par le cancer;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par la conseillère Marie Madeleine Sirois,
Appuyé par le conseiller Maxime Bradette,

1^o De décréter que le mois d'avril est le Mois de la jonquille.

2^o Que le conseil municipal de la municipalité d'Armagh encourage la population à accorder généreusement son appui à la cause de la Société canadienne du cancer.

Adopté unanimement par les conseillers.

Rés.2020-03-11

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Proposé par le conseiller Gilles Lacroix,
Appuyé par le conseiller Maxime Bradette,

Qu'à 20 :36, l'assemblée soit levée.

Adopté unanimement par les conseillers.

Je, Sarto Roy, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Sarto Roy, maire

Sylvie Vachon, sec.-trés. / Dir.gén.